

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## TANÁCS

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. december 4.)

**a Földközi-tenger tengeri környezetének és partvidékének védelméről szóló egyezményhez csatolt, a mediterrán térség tengerparti övezetének integrált kezeléséről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Közösség nevében történő aláírásáról**

(2009/89/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 175. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Közösség a 77/585/EGK tanácsi határozat <sup>(1)</sup> és a 1999/802/EK tanácsi határozat <sup>(2)</sup> elfogadásával a Földközi-tenger szennyezés elleni védelméről szóló egyezmény – amelyet később a Földközi-tenger tengeri környezetének és partvidékének védelméről szóló egyezmény néven neveztek át – (a továbbiakban: a Barcelonai egyezmény) részes felévé vált.

(2) A Barcelonai egyezmény 4. cikke (3) bekezdésének e pontjával összhangban a Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak a tengerparti övezetek integrált kezelésének elősegítésére, az ökológiai és tájvédelmi szempontok, valamint a természeti erőforrások ésszerű felhasználásának figyelembevételével.

(3) Az európai integrált partiövezet-kezelés végrehajtásáról szóló, 2002. május 30-i európai parlamenti és tanácsi ajánlás <sup>(3)</sup> és különösen annak V. fejezete szorgalmazza, hogy a szomszédos országokkal (ideértve az azonos regionális tengeri térségbeli nem uniós tagállamokat is) megkötött egyezmények keretében a tagállamok hajtják végre a tengerparti övezetek integrált kezelését.

(4) A Közösség horizontális eszközökkel mozdítja elő a szélesebb körű integrált kezelést, többek között a környezetvédelem területén is. Ezek a tevékenységek ezért hozzájárulnak a tengerparti övezetek integrált kezeléséhez.

(5) A tengerparti övezetek integrált kezelése része az EU integrált tengerpolitikájának, amelyet a 2007. december 13-án és 14-én Lisszabonban tartott Európai Tanács hagyott jóvá.

(6) A 2006. november 27-i tanácsi határozattal felhatalmazva a Bizottság a Közösség nevében – és a tagállamok képviselőivel egyeztetve – részt vett a Barcelonai egyezmény részes felei által szervezett tanácskozásokon, melyek célja az volt, hogy jegyzőkönyv készüljön a mediterrán térség tengerparti övezetének integrált kezeléséről (a továbbiakban: az ICZM jegyzőkönyv).

(7) A e tanácskozások eredményeként az ICZM jegyzőkönyv szövegét a 2008. január 20-i meghatalmazotti konferencián elfogadták, és azt 2009. január 20-i határidővel aláírásra bocsátották.

(8) A mediterrán térség part menti övezetei jelenleg is rendkívüli környezeti terhelésnek vannak kitéve, part menti erőforrásaik pedig folyamatosan pusztulnak. Az ICZM jegyzőkönyv a szélesebb nyilvánosság és a versenyszféra érdekeltjeinek, így többek között a civil társadalomnak és a gazdasági szereplőknek a bevonásával egy összehangoltabb és integráltabb megközelítés ösztönző kereteit teremti meg. Csak ezen átfogó szemlélettel lehet a felmerült problémákat érdemben kezelni, és a jelenleginél fenntarthatóbb fejlődést elérni a mediterrán térség part menti övezeteiben.

<sup>(1)</sup> HL L 240., 1977.9.19., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 322., 1999.12.14., 32. o.

<sup>(3)</sup> HL L 148., 2002.6.6., 24. o.

- (9) Az ICZM jegyzőkönyv rendelkezései számos területet érintenek, azokat a szubszidiaritás és az arányosság elvének figyelembevételével a közigazgatás különböző szintjein kell végrehajtani. Jóllehet a Bizottság – a környezetvédelmi problémák határokon átívelő jellegére és egyéb tényezőkre tekintettel – indokoltan jár el a tengerparti övezetek integrált kezelésének támogatásakor, az ICZM jegyzőkönyvben rögzített bizonyos részletes intézkedések kidolgozása és végrehajtása a part menti területeket érintően a tagállamoknak és azok illetékes hatóságainak a hatáskörébe tartozik, ők állapítják meg például az építési tilalom hatálya alá eső területeket.
- (10) Helyénvaló az ICZM jegyzőkönyvnek az Európai Közösség nevében történő aláírása, figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére is,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

*1. cikk*

Az Európai Közösség jóváhagyja a Földközi-tenger tengeri környezetének és partvidékének védelméről szóló egyez-

ményhez csatolt, a mediterrán térség tengerparti övezetének integrált kezeléséről szóló jegyzőkönyv aláírását, figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére is.

Az ICZM jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz <sup>(1)</sup>.

*2. cikk*

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a jegyzőkönyvnek az Európai Közösség nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

Kelt Brüsszelben, 2008. december 4-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

N. KOSCIUSKO-MORIZET

---

<sup>(1)</sup> Lásd e Hivatalos Lap 19 oldalát.